

Germany-Ulm: Kitchen equipment

OJ S 162/2016 24/08/2016

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Ulm, Zentrale Dienste/Beschaffung

Postal address: Frauenstraße 138

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89073

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle VOL

E-mail: vergabe-zdb@ulm.de

Telephone: +49 731161-1133

Fax: +49 731161-801133

Internet address(es):

Main address: <http://www.ulm.de/ulm>

Address of the buyer profile: http://www.ulm.de/politik_verwaltung/aktuelle_mitteilungen/beschafferprofil_der_stadt_ulm.90771.3076,3571,4101,89554.htm

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: http://www.ulm.de/politik_verwaltung/aktuelle_mitteilungen/vol_verfahren.144229.3076,3571,4101,89554,89553.htm

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag über die Belieferung von Küchenausstattung (bestehend aus Kleinteilen, E-Geräten und Reinigungsmitteln) für die Schulköche der Stadt Ulm.

Reference number: BS_RahmenKüchenausst_2016/4

II.1.2. Main CPV code

39221000 Kitchen equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand dieses Rahmenvertrags ist die Lieferung und ggfs. gebrauchsfertige Installation der in diesen Vertragsunterlagen und dem Leistungsverzeichnis beschriebenen Küchenausstattungen (Kleinteile + Elektrogeräte – Lose 1 und 2) sowie der hierzu benötigten Reinigungsmaterialien (Los 3) einschließlich der jeweiligen Dienstleistungen.

Zum Zeitpunkt des Vertragsschluss werden ca. 40 Lieferanschriften über diesen Vertrag abgedeckt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleinteile

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

39241000 Knives and scissors, 39241110 Table knives, 39241120 Cooks' knives, 39221100 Kitchenware, 39221110 Crockery, 39221120 Cups and glasses, 39221130 Food containers, 39221150 Vacuum flasks, 39221180 Cooking utensils, 39221200 Tableware, 39221210 Plates, 39221220 Dishes, 39221240 Bowls, 39221250 Decanters, 39221260 Mess tins, 39222200 Food trays, 39223000 Spoons, forks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieses Rahmenvertrags ist die Lieferung und der in diesen Vertragsunterlagen und dem Leistungsverzeichnis beschriebenen Kleinteile der Küchenausstattung (Geschirr, Küchenbedarf u. ä.) einschließlich der jeweiligen Dienstleistungen.

Zum Zeitpunkt des Vertragsschluss werden ca. 40 Lieferanschriften über diesen Vertrag abgedeckt. Die Auftraggeberin behält sich vor diese zu erweitern.

Die Mengen und der ausgeschriebenen Produkte beruhen auf Schätz- und Erfahrungswerten.

Über den Rahmenvertrag werden alle laufenden Ersatzbeschaffungen sowie Neuanschaffungen, die während der Vertragslaufzeit entstehen mit den in diesem Vertrag beschriebenen Kleinteile abgedeckt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2017 End: 31/08/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Auftraggeberin hat das Recht, den Rahmenvertrag zweimalig, bei ansonsten gleichbleibenden Bedingungen, durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer jeweils um weitere 12 Monate bis zum 31.08.2019 bzw. bis zum 31.08.2020 zu verlängern. Die Ausübung der Verlängerungsoption muss bis spätestens 6 Monate vor Vertragende gegenüber dem Auftragnehmer erklärt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektrogeräte
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

39221000 Kitchen equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieses Rahmenvertrags ist die Lieferung und ggfs. gebrauchsfertige Installation der in diesen Vertragsunterlagen und dem Leistungsverzeichnis beschriebenen Elektrogeräte (Spülmaschinen, Kombigarer, Kühlschränke, Thermik) einschließlich der jeweiligen Dienstleistungen:

- Betriebsbereite Installation & Einstellung der E-Geräte
- Beratungstermin vor Ort
- Probegestellung von E-Geräten
- Kundendienst/Reparatur
- Wartungsverträge
- Rücknahme und Entsorgung von Altgeräten

Zum Zeitpunkt des Vertragsschluss werden ca. 40 Lieferanschriften über diesen Vertrag abgedeckt. Die Auftraggeberin behält sich vor diese zu erweitern.

Die Mengen und der ausgeschriebenen Produkte beruhen auf Schätz- und Erfahrungswerten. Über den Rahmenvertrag werden alle laufenden Ersatzbeschaffungen, die während der Vertragslaufzeit entstehen mit den in diesem Vertrag beschriebenen Küchenausstattungen abgedeckt (soweit keine speziellen Anforderungen an die benötigte Ausstattung gestellt werden müssen).

Bei kompletten Neuausstattungen von Mensen im Rahmen von Neu- und Umbaumaßnahmen werden Großgeräte/E-Geräte nicht über diesen Rahmenvertrag abgerufen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2017 End: 31/08/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Auftraggeberin hat das Recht, den Rahmenvertrag zweimalig, bei ansonsten gleichbleibenden Bedingungen, durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer jeweils um weitere 12 Monate bis zum 31.08.2019 bzw. bis zum 31.08.2020 zu verlängern. Die Ausübung der Verlängerungsoption muss bis spätestens 6 Monate vor Vertragende gegenüber dem Auftragnehmer erklärt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Reinigungsmaterialien

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

39830000 Cleaning products, 39831210 Dishwasher detergents, 39832000 Dishwashing products, 39832100 Dishwashing powder, 39831300 Floor cleaners, 39831250 Rinsing solutions, 39831240 Cleaning compounds

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand dieses Rahmenvertrags ist die Lieferung des in diesen Vertragsunterlagen und dem Leistungsverzeichnis beschriebenen Reinigungsmaterialien einschließlich der jeweiligen Dienstleistungen:

- Einweisung der Küchenmitarbeiter sowie Einstellung der Geräte bei Neuanschaffung von Reinigungsgeräten sowie auf Anfrage
- Hygienecheck (Für alle Standorte werden für die einzelnen Arbeitsbereiche individualisierte Reinigungs- / Desinfektionspläne erstellt; Hygienebegehung mit Überprüfung der Geräte und Dosieranlagen aller Standorte, einmal im Jahr)
- Gefahrenstoff- und Hygieneschulung (Einmal im Jahr findet durch den Auftragnehmer eine Unterweisung für alle Küchenmitarbeiter der Auftraggeberin gemäß Gefahrenstoffverordnung (GefStoffV), in einem Schulungsraum in Ulm statt. Ebenso findet einmal im Jahr durch den Auftragnehmer eine Hygieneschulung für alle Küchenmitarbeiter der Auftraggeberin gem. VO (EG) Nr. 852/2004, LMHV, DIN 10514 und IfSG, in einem Schulungsraum in Ulm statt.)

Zum Zeitpunkt des Vertragsschluss werden ca. 40 Lieferanschriften über diesen Vertrag abgedeckt. Die Auftraggeberin behält sich vor diese zu erweitern.
Die Mengen und der ausgeschriebenen Produkte beruhen auf Schätz- und Erfahrungswerten.
Über den Rahmenvertrag werden alle laufenden Beschaffungen für Schulmensen abgedeckt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2017 End: 31/08/2018

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Auftraggeberin hat das Recht, den Rahmenvertrag zweimalig, bei ansonsten gleichbleibenden Bedingungen, durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer jeweils um weitere 12 Monate bis zum 31.08.2019 bzw. bis zum 31.08.2020 zu verlängern. Die Ausübung der Verlängerungsoption muss bis spätestens 6 Monate vor Vertragende gegenüber dem Auftragnehmer erklärt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung über die Eintragung in einem Handels- oder Berufsregister unter Angabe des Registergerichts und der Nummer der Eintragung.
- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft unter Angabe der Berufsgenossenschaft und der Nummer.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/09/2016 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/11/2016

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/09/2016 Local time: 12:05

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

— Auf elektronischem Wege übermittelte Angebote wie Telefax bzw. Telekopie und E-Mail sind nicht zugelassen. Digitale Angebote sind ebenfalls nicht zugelassen.

— Das Angebotsformular ist nebst Anlagen vollständig ausgefüllt und rechtsverbindlich unterzeichnet in Papierform, in einem verschlossenen Umschlag bis zum Ablauf der Angebotsfrist, bei der Vergabestelle abzugeben oder an diese zu senden.

— Die aufgeführten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise sind mittels Eigenerklärungen, Präqualifikation (PQ VOL) oder Bescheinigungen einzureichen. Als vorläufiger Beleg der Eignung und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen wird die Einheitliche Europäische Eigenerklärung, soweit die geforderten Angaben enthalten sind, akzeptiert.

— Soweit Formblätter/Vordrucke vorgesehen sind, sind diese zwingend zu verwenden und vollständig auszufüllen.

— Die Auftraggeberin behält sich vor, Eigenerklärungen durch entsprechende Unterlagen gem. §§ 44 bis 49 VgV bestätigen zu lassen.

— Enthalten die Vergabeunterlagen, insbesondere die Leistungsbeschreibung, nach Auffassung des Bieters Unklarheiten (z. B. Widersprüche, Mehrdeutigkeiten, Missverständnisse), so hat der Bieter die Auftraggeberin vor Angebotsabgabe unverzüglich

darauf hinzuweisen. Hinweise und Fragen sind ausschließlich schriftlich, per E-Mail an die Vergabestelle zu richten. Die Erteilung zusätzlicher Informationen erfolgt bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist.

— Die Vergabeunterlagen sind bei der oben genannten Kontaktstelle (Abschnitt I.1)) per E-Mail (vergabe-zdb@ulm.de) anzufordern.

— Die Vergabeunterlagen werden im pdf-Format per E-Mail versandt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Karl-Friedrich-Straße 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76133

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 721926-4049

Fax: +49 721926-3985

Internet address: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/Abt1/Ref15/Seiten/default.aspx>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es wird darauf hingewiesen, dass Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren unverzüglich, spätestens 10 Kalendertage nach erkennen gegenüber der Vergabestelle gerügt werden müssen. Verstöße die in der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber der Vergabestelle zu rügen (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 – 3 GWB). Hilft die Auftraggeberin der Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht ab, so kann der betreffende Bieter nur innerhalb von maximal 15 Kalendertage nach Eingang des Antwortschreibens der Auftraggeberin ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragen (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/08/2016